

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **22 (1904)**

Heft 85

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Son- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

— Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Titre disparu (Abhanden gekommener Wertmittel). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Internationale Wechselkurse.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.**  
(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuhelfen.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tons droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sans excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Dichiarazioni di fallimenti.**  
(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme col mezzo di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

**Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (370\*)**

Gemeinschuldner: Blaser, Karl, Kaufmann, natürliche Mineralwasser und Materialwaren, an der Zollikerstrasse Nr. 22, in Zürich V.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Februar 1904.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 10. März 1904, nachmittags 3 Uhr, im Hotel zum weissen Kreuz, in Seefeld-Zürich V.  
Eingabefrist: Bis 2. April 1904.

**Kt. Zürich. Konkursamt Wädenswil. (369\*)**

Gemeinschuldner: Dubler, Carl, von Wohlen, Kanton Aargau, zum «Abendstern», in Wädenswil, Inhaber der Firma «C. Dubler», technisches Bureau, in Wädenswil.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Februar 1904.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 10. März 1904, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Engel» in Wädenswil.  
Eingabefrist: 2. April 1904.

**Kt. Zürich. Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (383)**

Gemeinschuldner: Menk, Lambert, chemische Produkte und Tee, an der Berthastrasse, in Zürich-Wiedikon.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Februar 1904.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 12. März 1904, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zur «Schmidte» in Zürich-Wiedikon.  
Eingabefrist: Bis 2. April 1904.

**Ct. de Fribourg. Office des faillites de la Gruyère, à Bulle. (376)**

Failli: Schouwey, Isidore, aubergiste, Maison de Ville, à La Roche.  
Date de l'ouverture de la faillite: 26 février 1904.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 7 mars 1904, à 2 heures du jour, à la salle du tribunal, Château de Bulle.  
Délai pour les productions: 6 avril 1904.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (378)**

Gemeinschuldner: Weiss-Zeller, Arthur, Kürschner, Inhaber der Firma «Arthur Weiss», Handel in Hüten, Kappen, Fellen, Pelzen etc., Freiestrasse 88, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 20./29. Februar 1904.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 8. März 1904, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumlengasse 3, Erdgeschoss, rechts.  
Eingabefrist: 2. April 1904.

**Kt. Thurgau. Betreibungsamt Diessenhofen (386)**

im Auftrage des Konkursamtes Diessenhofen.  
Gemeinschuldner: Harburger, Benno, zum Engel, in Diessenhofen.  
Datum der Konkurseröffnung: 29. Februar 1904.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 10. März 1904, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Betreibungsamtes Diessenhofen.  
Eingabefrist: Bis 31. März 1904.

**Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Lugano. (380/81)**

Fallito: Pezzi, Luigi, fu Domenico di Russi (Italia), già in Lugano.  
Data dei decreti: 22 e 27 febbraio 1904.

NB. La procedura di fallimento sarà ritenuta chiusa ove entro dieci giorni, dalla presente pubblicazione, alcuno dei creditori non ne chieda la prosecuzione, anticipandone le spese.

Fallito: Bernasconi, Ambrogio, di Giuseppe, di Novazzano, già in Lugano.  
Data dei decreti: 22 e 27 febbraio 1904.

Termine per le insinuazioni: 2 aprile 1904.

NB. Verrà continuata la liquidazione per procedura sommaria se entro i termini stabiliti dall'articolo 231 L. I. E. I nessuno dei creditori chiederà la procedura ordinaria, anticipandone le spese.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich. Konkursamt Winterthur. (377)**

Gemeinschuldner: Gelpke-Stäheli, Th., von Tecknau, Kolonialwarenhandlung, zur «Insel» in Winterthur.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 12. März 1904.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (367)**

Gemeinschuldner: Kurz-Böhmlé, Hermann.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 12. März 1904.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (366)**

Faillie: Samuel, Jeanne, négociante, à Montreux.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 12 mars 1904.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation**  
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Berne. District de Porrentruy. (384)**

Failli: Merçay, Eugène, maître menuisier, à Porrentruy.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 12 mars 1904.  
Porrentruy, le 26 février 1904.

L'administrateur de la faillite: E. Villemin, notaire.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (368)**

Gemeinschuldner: Durrer-Stoffel, Eduard, sel.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 12. März 1904.

**Kt. Appenzel A.-Rh. Konkursamt Hinterland in Herisau. (382)**

Gemeinschuldner: Dr. med. Ziegler, H., in Urnäsch.  
Anfechtungsfrist: Bis 12. März 1904.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (374)**

Failli: Oswald, E., négociant en chaussures, Corratierie.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 12 mars 1904.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (379)**

Gemeinschuldner: Lenzlinger, Edwin, Zimmermeister, in Zürich III.  
Datum des Schlusses: 18. Februar 1904.

**Kt. Zürich. Konkursamt Höggi. (375)**

Nachlass des Waltzer, Alois, Baumeister, von Zürich, wohnhaft gewesen in Unter-Engstringen.  
Datum des Schlusses: 26. Februar 1904.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (352<sup>1</sup>)**

Aus dem Konkurse der Firma B. Graber, Zweierstrasse 17, in Zürich III, gelangen Dienstag, den 8. März 1904 auf öffentliche Steigerung: 3 Reliefs, darstellend Rigi-, Pilatus- und Jungfrauabahn, samt den nötigen Zubehörden. Die Reliefs waren bestimmt für die Weltausstellung in St. Louis (Nordamerika) 1904 und sind sehr geeignet, für die Schweiz. Fremdenindustrie Reklame zu machen.

Kaufliebhaber können das Werk vom 3. März 1904 an besichtigen und wollen sich zu diesem Behufe an das obgenannte Konkursamt wenden, woselbst auch diesbezügliche Akten (Urteile der Presse etc.) eingesehen werden können.

Der Verkauf geschieht gegen Barzahlung. Besammlung der Kaufliebhaber nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Alpenrösli an der St. Jakobstrasse in Zürich III.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Riesbach in Zürich V. (371)

**Pferdegant.**

Aus dem Konkurse des Blaser, Karl, Kaufmann, Mineralwasser-geschäft, in Zürich werden Freitag, den 4. März 1904, nachmittags 2 Uhr, beim Magazin obere Feldeggstrasse, in Zürich V, gegen bar öffentlich versteigert:

2 Pferde, 14 und 18jährig, 2 komplette Pferdegeschirre für Zweispänner, 2 komplette Selett-Pferdegeschirre, 2 komplette Fuhrgeschirre, Pferdedecken, 1 Reitzaum u. dergl.  
Die Objekte sind in gutem Zustande.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Riesbach in Zürich V. (373\*)

Aus dem Konkurs der Genossenschaft Brauerei Seefeld an der Florastrasse in Zürich V kommen Dienstag, den 5. April 1904, nachmittags 2 Uhr, im Saale der Brauerei Seefeld, an der Mainaustrasse, in Riesbach, Zürich V, auf erste öffentliche Steigerung:

- 1) zirka 7 Aren 9,2 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Florastrasse hier, mit
- 2) einem Wohnhaus Nr. 368 für Fr. 28,000 assekuriert;
- 3) ein Oekonomiegebäude Nr. 287 für Fr. 2000 assekuriert;
- 4) ein Stallgebäude Nr. 1517 für Fr. 7000 assekuriert;
- 5) ein Wohn- und Wirtschaftsgebäude Nr. 348 für Fr. 22,500 assekuriert;
- 6) ein Saalgebäude Nr. 1165 mit Wohnung und Souterrain für Fr. 58,000 assekuriert;
- 7) zirka 2 Aren, 92,32 m<sup>2</sup> Land, dabei Grundfläche des Hauses und Garten;
- 8) 90 m<sup>2</sup> Grundfläche zum Saalgebäude;
- 9) ein Wohn- und Wirtschaftsgebäude Nr. 349 für Fr. 22,500 assekuriert;
- 10) zirka 2 Aren, 47 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Garten dabel. — Dazu gehören: Anteil an der untern Florastrasse;
- 11) zirka 4 Aren, 50 m<sup>2</sup> Land, mit folgenden Gebäuden:
- 12) ein Kellergebäude mit Stallung, assekuriert für Fr. 75,000;
- 13) ein eisernes Kühlschiff, assekuriert für Fr. 3000;
- 14) ein Sudhaus mit Brauplanne, Triebwerk, Abdampfrohr, 1 Warmwasserreservoir mit Mauerwerk assekuriert für Fr. 34,600;
- 15) zirka 4 Aren 14 m<sup>2</sup> Land an der Mainaustrasse in Zürich V;
- 16) ein darauf stehendes Wohnhaus Nr. 916 für Fr. 62,000 assekuriert;
- 17) zirka 3 Aren 9 m<sup>2</sup> Grundfläche und Hofraum und Garten an der Mainaustrasse, Zürich V, und
- 18) ein Wohnhaus Nr. 1081 für Fr. 78,000 assekuriert;
- 19) zirka 2 Aren 12 m<sup>2</sup> Land an der Florastrasse, Zürich V;
- 20) ein provisorischer Sebopf, laut Mobilienversicherung für Fr. 3000 assekuriert;
- 21) zirka 2 Aren 30 m<sup>2</sup> Land an der Dufour- und Florastrasse, Zürich V. Die Gantbedingungen liegen vom 20. März 1904 an hier zur Einsicht offen; behufs Besichtigung der Objekte wende man sich an obgenannte Amtsstelle.

**Kt. Zürich.** Betreibungsamt Zürich III. (389)

**II. Steigerung.**

Gemeinschuldner: Singer, Josef, Schreinermeister, Webergasse 59, Zürich III.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 12. April 1904, nachmittags von 3 Uhr an, im Restaurant Keel, Birmensdorferstrasse-Webergasse, dahier.

Auflegung der Gantbedingungen: Vom 21. März 1904.

**Grundpfand:**

- 1) Ein Wohnhaus mit Durchfahrt und gewölbtem Keller an der Webergasse 61 in Zürich III, unter Nr. 2287 für Fr. 96,500 assekuriert, nebst 2 Aren 94,8 Quadratmeter Gebäudeplatz und Hofraum (Kat.-Nr. 5543, 88,4 Quadratmeter Bauplatz an der Webergasse (Kat.-Nr. 5544).
- 2) Ein Doppelwohnhaus mit gewölbtem Keller an der Hallwylstrasse-Webergasse Nr. 58, in Zürich III, unter Nr. 2323 für Fr. 119,800 assekuriert, nebst 2 Aren 69,6 Quadratmeter Gebäudeplatz, Hofraum und Vorgartengebiet (Kat.-Nr. 5346).
- 3) Ein Wohnhaus an der Morgartenstrasse Nr. 7 in Zürich III, unter Nr. 2537 für Fr. 63,800 assekuriert, nebst 1 Are 72,3 Quadratmeter Gebäudeplatz und Hofraum (Kat.-Nr. 5764).
- 4) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Hallwylstrasse-Webergasse Nr. 59, unter Nr. 2253 für Fr. 105,000 assekuriert, nebst 2 Aren 61 Quadratmeter Gebäudeplatz, Hofraum und Vorgarten (Kat.-Nr. 5166).

Grenzen und Servituten je laut Protokoll.

An die Kaufsumme hat der Käufer bei der Steigerung je Fr. 1000 bar zu bezahlen.

An der I. Steigerung erfolgte kein Angebot.

Zürich, den 1. März 1904.

Betreibungsamt Zürich III: H. Erb.

**Kt. Thurgau.** Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil (385)  
im Auftrage des Konkursamtes Bischofzell.

Für Rechnung der Konkursmasse des Guggenheim, Sigmund, mechanische Werkstätte, in Amriswil, werden Dienstag, den 8. März 1904, vormittags von 9 Uhr und nachmittags von 1 Uhr an in der ehemaligen Guggenheimschen mechanischen Werkstätte in Amriswil gegen Barzahlung öffentlich versteigert:

1 harthölzerner Tisch, 1 tann. Pult, 1 Aktenschrank, 1 Kopierpresse, 38 Aktenschachteln, 1 eisernes Aktenkistchen, 1 Partie Bücher, 1 Bücherkasten, 1 verstellbarer Gummiempfang, 1 Signierstempel, 1 Spiegel, 1 silberner Schützenbecher, 70 Kilo Lagermetall, 1 grössere Partie Eisenwaren, nämlich: 12 Kabelformer, 6 ovale Blechkerne diverser Grössen, 12 Kunststeinformen, 14 diverse Teilstücke für Zementwarenformen, 26 diverse Pressformen, 1 Gartenrandsteinform, 2 in Arbeit befindliche Zementsteinpressen, etne in Arbeit befindliche Kugelmühle, 6 ovale und 4 Bogen-Blechkerne diverser Grössen, 250 gedrehte, grössere und kleinere Ringe, 143 Muffenformen, 1 Stange Stahl, 1 Stahlgussplatte, 7 Zementschöpfkellen, 7 Formenbüte, 1 Rinnssteinform, 1 Schweinstrogform, einlge teils in Arbeit befindliche, teils fertige Zementröhrenformen, 2 grosse Röhrenformen mit Abzweigungen, 2 rohe Muffen, 14 Maurerkellen, 1 grosse Partie Modelle in Holz und Eisen, 1 Partie Abfallisen, 1 Petrolpumpe, 5 Siebe, 1 Partie Schrauben, 1 Partie fertige Rahmen mit Einlagen für Küchenplättli, 3 Stampfer, 1 Anzahl Schraubenzwingen und kleinere Hilfsgeräte, 1 Partie Holzhämmer und 1 Velo. Ferner eine Anzahl grösstenteils bestrittener Buchguthaben, und anderes mehr.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.**

(B.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbezeichneten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Uterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Morges. (372)

Débitur: David, Lucien, gypsiere-peintre, à Morges.

Date du jugement accordant le sursis: 27 février 1904.

Commissaire au sursis concordataire: H. Dombald, préposé, à Morges.

Délai pour les productions: 22 mars 1904.

Assemblée des créanciers: Samedi, 9 avril 1904, à 2 1/2 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, à Morges.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 30 mars 1904, au bureau du commissaire.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**

(B.-G. 804.)

(L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Vaud.** Président du tribunal de Lausanne. (387)

Failli: Tanniger, Ls, négociant, à Renens.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 9 mars 1904, à 2 1/2 heures, à l'Evêché, Lausanne.

**Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.**

(B.-G. 808.)

(L. P. 808.)

**Kt. Bern.** Amtsbezirk Aarberg. (390)

Schuldner: Bangerter, Hermann, Johannesen Sohn, Baumeister, von und in Lyss.

Datum der Bestätigung: 20. Februar 1904.

**Kt. Schaffhausen.** Bezirksgericht Reyath in Thayngen. (388)

In Sachen der Firma Hosch, Rapp & Comp., Schuhfabrik in Thayngen, Petenten, Genehmigung eines Nachlassvertrages betreffend, hat das Bezirksgericht Reyath

erkannt:

Es sei dem, von der Firma Hosch, Rapp & Comp., Schuhfabrik in Thayngen, vorgeschlagenen Nachlassvertrag, nach welchem dieselbe ihren Kurrentgläubigern per Saldo ihrer Forderungen 25% bis Ende Februar 1904 auszahlungen verspricht, die gerichtliche Bestätigung erteilt.

Gegen den vorstehenden Entscheid ist die Appellation nicht ergriffen worden, derselbe ist somit in Rechtskraft erwachsen.

Thayngen, den 27. Februar 1904.

A. A. die Kanzlei des Bezirksgerichtes:  
J. Stamm, Substitut.

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Ensuite d'ordonnance de ce jour, sommation est faite au détenteur inconnu du titre suivant: Obligation 3 1/2 % du Canton de Fribourg de Fr. 500, n° 735, sans feuille de coupons, d'avoir à le produire au greffe du tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans, à partir de la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Fribourg, le 1<sup>er</sup> février 1904.

(W. 4)

Le président: Eug. Deschenaux.

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.**

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

1904. 27. Februar. Inhaber der Firma Wilh. Kindermann in Schaffhausen ist Friedrich Wilhelm Kindermann, von Zeitz (Provinz Sachsen), in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Rasiermesserholzhleiferei und Haadel mit Coiffeurartikeln en gros und en détail.

**Waadt — Vaud — Vaud**

**Bureau de Lausanne.**

1904. 26 février. La maison Henri Müller, à Lausanne (boulangerie et pâtisserie, 2, Avenue de Georgette, F. o. s. du c. du 31 janvier 1899, n° 29, page 113), prend pour nouvelle raison Henri Müller, boulangerie viennoise et du Théâtre, 2, Avenue de Georgette.

27 février. Le chef de la maison A. Dufour-Moret, à Lausanne, est Auguste Dufour, allié Moret, du Châtelard, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Ameublements, achat, vente et location de meubles. Bureau et magasin: Avenues C. W. Freiss et du Rondpoint.

**Bureau de Morges.**

26 février. Le chef de la maison Chs. Chauvy à Lavigny, est Charles-Samuel Chauvy, de Yens, domicilié à Lavigny. Genre de commerce: Exploitation de l'industrie laitière.

26 février. Le chef de la maison Henri Gilgen, à Vullierens, est Henri Gilgen, de Wahlen (Berne), domicilié à Aclens. Genre de commerce: Exploitation de l'industrie laitière. Bureau: Vullierens.

**Bureau d'Yverdon.**

27 février. La raison H. Bohrer, à Yverdon (F. o. s. du c. du 17 mars 1896, n° 75, page 310), est radiée pour cause de remise de commerce.

27 février. Henri, fils d'Edouard Baatar, de Démorét, domicilié à Yverdon, déclare être le chef de la raison H. Baatar (Librairie Centrale), à Yverdon. Genre de commerce: Librairie, papeterie, papiers peints; atelier de reliure, cabinet de lecture.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Internationale Wechselkurse

(Sichtkurse).

	Schweiz		Amsterdam		Deutschland		Italien		London		Paris <sup>1)</sup>		Wien		NewYork 60 Tage	
	Geld Fr.	Brief Fr.	Geld fl.	Brief fl.	Geld Mk.	Brief Mk.	Geld L.	Brief L.	Geld per 1 £	Brief	Geld Fr.	Brief Fr.	Geld s.	Brief s.		
<b>Schweiz</b> pr. Fr. 100.—	—	—	—	—	81.09	81.13	99.85	99.92 <sup>1/2</sup>	Fr. 25.29	25.24	per 10 <sup>1/2</sup> /100	per 10 <sup>1/2</sup> /100	94.07 <sup>1/2</sup>	94.97 <sup>1/2</sup>	—	
6. Febr.	—	—	—	—	81.06	81.12	100.80	100.40	25.28 <sup>1/2</sup>	25.38 <sup>1/2</sup>	n 1 <sup>1/2</sup> /100	n 1 <sup>1/2</sup> /100	94.87 <sup>1/2</sup>	94.97 <sup>1/2</sup>	—	
18. "	—	—	—	—	80.94	81.—	101.15	101.80	25.27 <sup>1/2</sup>	25.82 <sup>1/2</sup>	n 1 <sup>1/2</sup> /100	n 1 <sup>1/2</sup> /100	94.90	95.—	—	
20. "	—	—	—	—	80.95	81.08	100.40	100.60	25.26 <sup>1/2</sup>	25.81 <sup>1/2</sup>	n 1 <sup>1/2</sup> /100	n 1 <sup>1/2</sup> /100	95.—	95.10	—	
27. "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Amsterdam</b> pr. fl. 100.—	209.05	209.25	—	—	169.66	169.77	208.60	208.80	L. 12.10 <sup>1/2</sup>	12.05 <sup>1/2</sup>	206 <sup>1/4</sup>	206 <sup>1/4</sup>	198.50	198.75	—	
6. Febr.	209.05	209.30	—	—	169.54	169.70	209.70	209.90	12.07	12.12	206 <sup>1/10</sup>	206 <sup>1/10</sup>	198.55	198.75	—	
18. "	209.15	209.35	—	—	169.48	169.62	211.50	211.80	12.06	12.11	206 <sup>1/2</sup>	206 <sup>1/2</sup>	198.70	198.95	—	
20. "	209.80	209.55	—	—	169.48	169.67	210.50	210.70	12.08	12.11	206 <sup>1/2</sup>	206 <sup>1/2</sup>	199.—	199.20	—	
27. "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Deutschland</b> pr. Mk. 100.—	120.25	128.30	58.91 <sup>1/2</sup>	58.96 <sup>1/2</sup>	—	—	123.—	123.10	Mk. 20.52 <sup>1/2</sup>	20.47 <sup>1/2</sup>	121 <sup>17</sup> /100	121 <sup>21</sup> /100	116.95	117.15	Mk. 4=94 <sup>1/2</sup> cts.	
6. Febr.	123.82	128.40	58.98	58.98	—	—	123.75	123.85	20.49 <sup>1/2</sup>	20.54 <sup>1/2</sup>	121 <sup>1/10</sup>	121 <sup>1/10</sup>	117.10	117.80	94 <sup>1/2</sup>	
13. "	123.44	128.50	58.96	59.01	—	—	124.80	125.—	20.47	20.52	121 <sup>1/10</sup>	121 <sup>1/10</sup>	117.25	117.45	94 <sup>1/2</sup>	
20. "	123.46	128.51	58.92 <sup>1/2</sup>	58.97 <sup>1/2</sup>	—	—	128.95	124.05	20.46 <sup>1/2</sup>	20.52	121 <sup>1/2</sup>	121 <sup>1/2</sup>	117.27 <sup>1/2</sup>	117.47 <sup>1/2</sup>	94 <sup>1/2</sup>	
27. "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Italien</b> pr. Lire 100.—	100.—	100.17	—	—	81.26	81.32	—	—	L. 25.26	25.20	per 1 <sup>1/2</sup> /100	per 1 <sup>1/2</sup> /100	95.—	95.12 <sup>1/2</sup>	—	
6. Febr.	99.55	99.75	—	—	80.68	80.85	—	—	25.41 <sup>1/2</sup>	25.46 <sup>1/2</sup>	n 1 <sup>1/2</sup> /100	n 1 <sup>1/2</sup> /100	94.60	94.60	—	
13. "	98.70	99.20	—	—	79.90	80.80	—	—	25.43 <sup>1/2</sup>	25.48 <sup>1/2</sup>	n 1 <sup>1/2</sup> /100	n 1 <sup>1/2</sup> /100	94.20	94.40	—	
20. "	99.80	99.60	—	—	80.41	80.69	—	—	25.45	25.50	n 1 <sup>1/2</sup> /100	n 1 <sup>1/2</sup> /100	94.20	94.45	—	
27. "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>London</b> pr. £ 1.—	25.26 <sup>1/4</sup>	25.27 <sup>1/2</sup>	12.07 <sup>3/4</sup>	12.08 <sup>3/4</sup>	£10=204 <sup>1/2</sup>	205.04	25.23	25.25	—	—	25.17	25.18	£10=231 <sup>1/2</sup>	231 <sup>1/2</sup>	4.82 <sup>1/2</sup>	4.86 <sup>1/2</sup>
6. Febr.	25.80	25.81 <sup>1/2</sup>	12.09 <sup>1/4</sup>	12.10 <sup>1/4</sup>	205.03	205.19	25.40	25.48	—	—	25.19 <sup>1/2</sup>	25.20 <sup>1/2</sup>	240.25	240.45	4.82 <sup>1/2</sup>	4.86 <sup>1/2</sup>
13. "	25.29 <sup>1/2</sup>	25.81	12.08 <sup>1/2</sup>	12.09 <sup>1/2</sup>	20.48 <sup>1/2</sup>	20.50	25.60	25.65	—	—	25.19 <sup>1/2</sup>	25.20 <sup>1/2</sup>	240.20	240.45	4.83	4.86 <sup>1/2</sup>
20. "	25.29	25.30 <sup>1/4</sup>	12.07 <sup>1/2</sup>	12.08 <sup>1/2</sup>	20.47 <sup>1/2</sup>	20.49	25.40	25.42	—	—	25.16	25.17	240.22 <sup>1/2</sup>	240.42 <sup>1/2</sup>	4.83 <sup>1/2</sup>	4.86 <sup>1/2</sup>
27. "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Paris</b> pr. Fr. 100.—	100.85	100.39	47.95	48.01	81.40	81.44	100.15	100.25	Fr. 25.20	25.15	—	—	95.22 <sup>1/2</sup>	95.32 <sup>1/2</sup>	£ 1 = Fr. 5.20	
6. Febr.	100.41	100.45	47.96	48.01	81.89	81.45	100.70	100.80	25.19	25.24	—	—	95.30	95.40	5.21 <sup>1/2</sup>	
13. "	100.38	100.44	47.96	48.01	81.80	81.85	101.60	101.80	25.17 <sup>1/2</sup>	25.22 <sup>1/2</sup>	—	—	95.37 <sup>1/2</sup>	95.47 <sup>1/2</sup>	5.20 <sup>1/2</sup>	
20. "	100.50	100.54	47.97	48.02	81.55	81.43	100.95	101.10	25.14	25.19	—	—	95.47 <sup>1/2</sup>	95.60	5.19 <sup>1/2</sup>	
27. "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Wien</b> pr. Kr. 100.—	105.32	105.37	—	—	85.42 <sup>1/2</sup>	85.46 <sup>1/2</sup>	105.10	105.20	Kr. 24.01 <sup>1/2</sup>	23.91 <sup>1/2</sup>	103 <sup>3/4</sup>	104	—	—	—	
6. Febr.	105.22	105.32	—	—	85.30	85.38	105.60	106.75	23.98 <sup>1/2</sup>	24.08 <sup>1/2</sup>	103 <sup>3/4</sup>	104.—	—	—	—	
13. "	105.25	105.30	—	—	85.21	85.29	106.30	106.60	23.98 <sup>1/2</sup>	24.03 <sup>1/2</sup>	103 <sup>3/10</sup>	103 <sup>11</sup> /100	—	—	—	
20. "	105.10	105.20	—	—	85.21	85.30	105.75	106.90	24.—	24.10	103 <sup>3/10</sup>	103 <sup>11</sup> /100	—	—	—	
27. "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>New York</b> pr. \$ 1.—	5.19 <sup>1/2</sup>	5.20 <sup>1/4</sup>	—	—	4.21 <sup>1/2</sup>	4.21 <sup>3/4</sup>	5.18	5.20	\$ —	—	5.17 <sup>1/4</sup>	5.18 <sup>1/4</sup>	—	—	—	
6. Febr.	5.19 <sup>3/4</sup>	5.20 <sup>3/4</sup>	—	—	4.21 <sup>1/2</sup>	4.22 <sup>1/4</sup>	5.18	5.20	49 <sup>9</sup> /100	49 <sup>9</sup> /100	5.17 <sup>1/4</sup>	5.18 <sup>1/4</sup>	—	—	—	
18. "	5.19 <sup>3/4</sup>	5.20 <sup>3/4</sup>	—	—	4.20 <sup>1/2</sup>	4.21 <sup>1/2</sup>	5.25	5.28	49 <sup>9</sup> /100	49 <sup>11</sup> /100	5.17	5.18	—	—	—	
20. "	5.18 <sup>1/2</sup>	5.19 <sup>1/4</sup>	—	—	4.20 <sup>1/2</sup>	4.20 <sup>3/4</sup>	5.22	5.25	49 <sup>9</sup> /100	49 <sup>9</sup> /100	5.15 <sup>1/4</sup>	5.16 <sup>1/4</sup>	—	—	—	
27. "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Annoncen-Pacht: **Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.** Régie des annonces: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

## St. Margarethen-Villenquartier A.-G. in Basel.

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
**Samstag, den 12. März 1904, nachmittags 6 Uhr,**  
 im Bureau der Gesellschaft in Basel.

**Verhandlungsgegenstände:**

- 1) Entgegennahme der Jahresrechnung per 15. September 1903 und Bericht der Kontrollstelle.
  - 2) Wahl der Kontrollstelle. (500.)
  - 3) Antrag auf Erhöhung des Aktienkapitals.
- Die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 4. März an zur Einsichtnahme im Bureau der Gesellschaft auf.
- Basel, den 2. März 1904.

Der Verwaltungsrat.

## Zürcher Central-Molkerei.

Die Generalversammlung vom 27. d. Mts. hat die Dividende pro 1903 auf 3% festgesetzt, und es kann der Aktiencoupon Nr. 14 von heute an mit Fr. 6 bei der Tit. Eidgenössischen Bank in Zürich eingelöst werden.

Zürich, den 29. Februar 1904.

Der Verwaltungsrat.

## Die Mobiliarlieferung

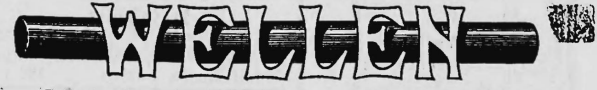
für den Hauptbau des Landestopographiegebäudes in Bern wird hiemit zur Konkurrenz ausgeschrieben. Pläne, Bedingungen und Angebotformulare sind bei der unterzeichneten Verwaltung (Bundeshaus Westbau, Zimmer Nr. 97) zur Einsicht aufgelegt. Uebernahmsofferten sind verschlossen unter der Aufschrift: «Angebot für Landestopographie» bis und mit dem 13. März nächsthin franko an die unterzeichnete Verwaltung einzureichen.

Die Submittenten werden eingeladen, der Eröffnung der Angebote, welche am 14. März 1904, vormittags 11 Uhr, im Zimmer Nr. 103, Bundeshaus Westbau, stattfinden wird, beizuwohnen. (491.)

Bern, den 4. März 1904.

Die Direktion der eidg. Bauten.

I komprimierte blanke Stahl-



Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.  
**Affolter, Christen & Co., Basel.**  
 Eisen und Stähle en gros. (2286)

## „UNION“

### Genossenschaft für Erwerb und Verwertung von Immobilien, in Zürich.

Die Herren Genossenschafter werden hiemit höflichst eingeladen zur  
**neunten ordentlichen Generalversammlung**  
 auf Samstag, den 12. März 1904, vormittags 10<sup>1/2</sup> Uhr, im kleinen Saal des Café-Restaurant Metropoli in Zürich.

**Traktanden:**

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes.
  - 2) Abnahme der Rechnung pro 1903 und Déchargeerteilung an den Vorstand.
  - 3) Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsergebnisses.
  - 4) Wahl des Präsidenten, Vizepräsidenten und Aktuars der Generalversammlung.
  - 5) Wahl des Vorstandes und der Suppleanten. (498.)
  - 6) Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.
- Im Sinne von Art. 703 des S. O. R. wird noch angezeigt, dass die Jahresrechnung pro 1903, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren auf dem Bureau der Genossenschaft eingesehen werden kann.
- Zürich, den 2. März 1904

Der Vorstand.

## Drahtseilbahn Marzili-Stadt Bern.

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
**Samstag, den 19. März 1904, abends 8 Uhr,**  
 in der Wirtschaft Hans Weibel (I. Stock), Zeughausgasse, BERN.

**Traktanden:**

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für 1903.
  - 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsüberschusses.
  - 3) Wahl von 2 Revisoren.
  - 4) Wahl eines Suppleanten des Verwaltungsrates.
  - 5) Bestimmung der Entschädigung an die Mitglieder des Verwaltungsrates, Suppleanten und Rechnungsrevisoren.
- Abwesende Aktionäre können sich durch andere Aktionäre mittelst schriftlicher Vollmacht vertreten lassen. (502.)
- Bern, den 2. März 1904.

Der Verwaltungsrat.

Tüchtiger Kaufmann, Anfang 30er, mit 10-jähriger überseeischer Erfahrung, Deutsch, Französisch, Englisch und Spanisch, sucht Stelle als  
**Verkäufer oder Korrespondent**  
 in Export- oder Kommissionsfirma. Offerten unter ZY 1709 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (472.)

# Incasso- & Effectenbank in Zürich

## Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 17. März 1904, vormittags 11 Uhr,  
im Zunfthaus zur Meise in Zürich.

### Traktanden:

- 1) Abnahme der Jahresrechnung pro 1903 und Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
- 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Erneuerungswahl von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 4) Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1904.

Die Stimmkarten können vom 7. März an gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der zu vertretenden Aktien an unserer Kasse bezogen werden. Vom gleichen Tage an und am gleichen Orte sind Bilanz und Jahresrechnung den Aktionären zur Einsicht aufgelegt. (464;)

Zürich, den 1. März 1904.

Der Verwaltungsrat.

# Kirchenfeld - Baugesellschaft Bern.

Die tit. Aktionäre werden hiermit zur

## XVIII. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, welche

Samstag, den 2. April 1904, vormittags 10 Uhr  
im Bureau der Gesellschaft, Amthausgasse 18, I. Stock

stattfinden wird.

### Traktanden:

- 1) Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates für das Jahr 1903.
- 2) Passation der Rechnung pro 1903 und Beschlussnahme über Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Periodische Wahlen für den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
- 4) Ratifikation von Kaufverträgen.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 28. März an auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der HH. Aktionäre auf.

Die tit. Aktionäre, welche dieser Versammlung beizuwohnen beabsichtigen, haben sich über den Besitz von Aktien durch Hinterlegung derselben auf dem Bureau der Gesellschaft bis zum 1. April auszuweisen, und werden daselbst die Zutrittskarten zu der Versammlung verabfolgt.

Bern, den 1. März 1904.

Namens des Verwaltungsrates,

(488;)

Der Präsident:

G. Marcuard-von Gonzenbach.

# Spar- & Leihkasse Huttwyl

Die Coupons pro 1903 unserer Aktien werden von heute an mit 8% an unserer Kasse eingelöst. (479;)

Huttwil, den 29. Februar 1904.

Die Verwaltung.

# Schlöpfer, Blankart & Cie., 12 Neuenhofstrasse, Zürich.

## Bankgeschäft.

Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Auslande. [1915]

Vermittlung von Kapitalanlagen.

Eröffnung laufender Rechnungen.

Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.

Diskonto von in- und ausländischen Wechseln.



### Füll-Feder „Safety“

Überall verkäuflich. Man verlange den Katalog gratis u. franko vom General-Depot für die Schweiz: (373;)  
Papeterie Brique & Fils, Genève.

Man schreibt so leicht,  
dass Fehler  
fast ausgeschlossen sind.

# Für Kapitalisten.

Zu verkaufen in Zürich I, beste Lage, ein vorzügliches

## Renditenhaus.

Ausgezeichnete Kapitalanlage. Gefl. Offerten unter Z K 1735 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (469;)

# Handelsakademie St. Gallen (Schweiz).

Das Sommersemester beginnt am 2. Mal.

Jahresbericht und Kataloge über Unterrichtsfächer und Vorlesungen (moderne Sprachen, Handelsfächer, Volkswirtschaft, Versicherungswesen, Rechtslehre etc.) gratis durch das Sekretariat. Eintritt in den Vorkurs jederzeit. — Nähere Auskunft erteilt der Rektor. (89.)

# Basellandschaftliche Hypothekenbank.

## Einladung

### zur ordentlichen Generalversammlung.

Die Aktionäre der Basellandschaftlichen Hypothekenbank werden hiermit eingeladen zur ordentlichen Generalversammlung auf Freitag, den 11. März 1904, nachmittags 3 Uhr, in das Gesellschaftsgebäude zu Liestal.

### Geschäftsverzeichnis:

- 1) Rechnung und Bericht über das Jahr 1903; Bericht der Herren Rechnungsrevisoren; Festsetzung der Dividende.
- 2) Feststellung der erfolgten vollständigen Einzahlung der 2500 neuen Aktien, Nr. 12501—15000. [487]
- 3) Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
- 4) Wahl von 2 Rechnungsrevisoren und eines Ersatzmannes für 1904.

Liestal, 20. Februar 1904.

Der Verwaltungsrat.

## Reichhaltige Auswahl in

# Rolljalousie-Pulten

## Prima Schweizerfabrikat.

Garantie für exakte solide Arbeit. — Schönstes Holz-Material. Fächer verstellbar und Tiefe derselben auf schweiz. Papierformate. Speziellen Wünschen betr. Einteilung, Grösse und Ausarbeitung kann prompt entsprechen werden.

Neu!  
Praktisch!  
Patentiertes  
Stell-Schloss  
an der  
Rolljalousie.



Illustrierter  
Katalog  
auf gefl.  
Verlangen  
franko.  
(406;)

# Rüegg - Naegeli & Co., Zürich.

Vollständige Bureau-Einrichtungen.

Bahnhofstrasse 27.

Muneggplatz 7.

# Für Geschäftsinhaber.

Repräsentable, durchaus vertrauenswürdig, tüchtige Geschäftsfrau (Wwe.), 31 Jahre alt, wünscht per sofort oder später Engagement zur selbständigen Führung eines Geschäftes. Prima Referenzen.

Gefl. Offerten sub Chiffre Z T 1794 an Rudolf Mosse, Zürich. (494;)

Ein reisekundiger Geschäftsmann sucht (495;)

# Vertretungen.

Offerten unter Chiffre Z K 1785 an Rudolf Mosse, Zürich.

# Kleinere Weinhandlung

mit Spirituosen- und Konservenverkauf, in guter Kundsame, in unmittelbarer Nähe einer sehr gewerbreichen Stadt der Ostschweiz, ist an tüchtigen Geschäftsmann mit Kapital aus Gesundheitsrückichten sehr vorteilhaft zu verkaufen. (432;)

Gefl. Anfragen unter Chiffre H B 105 befördert die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse in Bern.



(1908)

# Bois.

On demande, pour un important commerce de bois de la Suisse française, un employé sérieux, 30 ans environ, de préférence marié, et connaissant, si possible, les parquets et leur fabrication. Références sérieuses exigées. (489;)

Offres sous chiffre B 393 à l'agence d'annonces

Rudolf Mosse, Berne.

# Commis

mit flotter Handschrift und Kenntnis der franz. Sprache, sowie sämtlicher Bureau-Arbeiten, sucht Stelle. Ia Referenzen. Offerten sub Z E 1655 an Rudolf Mosse, Zürich. (450;)

# Droguerie,

Spezerei-, Wein- und Spirituosenhandlung, Mineralwasserfabrik, rentables Geschäft, in der Inner-schweiz, einzig am Platze, umständehalber unter sehr günstigen Bedingungen

## zu verkaufen.

la Existenz.

Gefl. Offerten sub Chiffre Z B 1752 befördert die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (482;)

Geld auf jeglicher Basis von 5 Mille aufwärts vermittelt prompt und diskret

C. Woerwag, Basel.  
Retourmarke beifügen. (451.)